

# 2<sup>èmes</sup> Assises de la coopération décentralisée France-Balkans

Tirana - Albanie

les 24 et 25 octobre 2013



## Projet de programme

9ч00

Прием и регистрација на учесниците

9ч30

Отворање

**"Европска перспектива на Западен Балкан – децентрализираната соработка како додадена вредност?"**

Модератор: **г. Жан Мишел Деспакс**, Одговорен за надворешни работи на територијалните единици

- **Г. Лјулџим Баша**, градоначалник на Тирана и претседател на Асоцијацијата на локални самоуправи од Албанија
- **Г-ѓа Кристин Моро**, Амбасадорка на Франција во Албанија
- **Г. Еторе Секи**, Амбасадор, шеф на делегацијата на Европската Унија во Албанија
- **Г-ѓа Зинеб Тоуми-Бенјелоун**, претставник на УНДП и локален координатор на Обединети нации во Албанија
- **Г. Фредерик Валету**, градоначалник на Фонтенебле, Генерален секретар на Француската асоцијација на совети на општините и европските региони

10ч30

Кафе Пауза

11ч00-12ч30 : Работилница 1

**Урбанизам и одржливи градови: урбано планирање, центри и периферии, социјално мешање, транспорт, јавни услуги**

Модератор : **Г-ѓа Сониа Дубург-Лавроф**, заменик градоначалник на Бордо, задолжена за односи со ЕУ

Говорници :

- **Г. Клод Николе**, заменик градоначалник на Денкерк, задолжен за урбано планирање и меѓународни проекти;
- **Г. Пјер Приберик**, заменик градоначалник на Дижон, прв Вице претседател на заедницата на агломерацијата на градот Дижон, заменик претседател на Комисијата „Проширена Европа“ на Француската асоцијација на општини и региони од Европа;
- **Г. Флориан Пустина**, Генерален директор за територијално планирање и развој во општина Тирана;
- Претставник од хрватска (да се потврди)

12ч30

Ручек

**14ч00-15ч30 : Работилница 2**

**Јакнење на локалното управување, граѓанска вклученост – управување со проекти во служба на локалната демократија.**

Модераторот : **Г. Пјер Шапира**, поранешен евро пратеник, заменик градоначалник на Париз, одговорен за меѓународни односи

Говорници :

- **Г-ѓа Ивана Димитровска**, шеф на канцеларијата за соработка меѓу Долна Нормандија и Македонија ;
- **Г. Франсоа Мејер**, мисија за меѓународна соработка;
- **Г. Ориано Оточан**, Директор на одделението за меѓународна соработка и европски интеграции во Регионот Истрија (Хрватска), Претседател на Асоцијацијата на агенции за локална демократија (АЛДА);
- **Г-ѓа Зана Вокопола**, Институт за урбани истражувања;

**15ч30-17ч00 : Работилница 3**

**Животната средина како фактор за локален развој?**

Модератор : **Г. Хазер Дана**, Директор на национални паркови Косово

Говорници :

- **Г. Никола Бакрачевски**, градоначалник на Охрид
- **Г. Ив Фук**, консултант за планински туризам, Високи Алпи Франција ;
- **Г. Франсоа Лерин**, економист, меѓународен институт за високи земјоделски студии;
- **Г. Жерар Руиз**, меѓународна соработка, национална асоцијација на народни избраници од Литорал, Франција;

**17ч00-18ч30 : Работилница 4**

**Вреднување на културното наследство за одржлив развој**

Модератор : **Г-ѓа Марилиз Ортиз**, Директорка на Националната асоцијација на уметнички и историски области и градови со зачувани и заштитени делови, Франција

Говорници :

- **Г. Гоце Аци-Митревски**, експерт – архитект, Асоцијација на градови со архитектонско наследство од Македонија;
- **Г. Мишел Албин**, градоначалник на Реј сур Сон;
- **Г-ѓа Мирела Кумбаро**, Министерка за култура на Албанија (да се потврди);
- **Г. Фадил Насуфи**, градоначалник на Берат, Албанија;

**20ч30**

Прикажување на филмот „По чекорите на Албер Лондр на Балканот“, проект раководен од Областа Виши Оверњ, кофинансиран од Француското министерство за надворешни работи во партнерство со Асоцијацијата на агенции за локална демократија (АЛДА)

**Вечера од страна на општина Тирана**

9ч00-10ч30: Работилница 5

**Организација на основните јавни услуги: пристап до канализација, вода, управување со отпад: дефинирање на потребите, објавување проекти, управување со услугите**

Модератор : **Г. Фатој Хоџај**, Извршен директор на Албанската асоцијација на единици за локална самоуправа

Говорици :

- **Г. Селим Бабиќ**, Директор на јавното претпријатие за управување со отпад, Кантон Сараево, БиХ (да се потврди);
- **Г. Етијен Фотрад**, Меѓу општински синдикат за управување со Лоара и нејзините притоки, Франција;
- **Г. Жан Пол Мартинери**, Вице претседател на агломерацијата на Висока Бијевр, за меник градоначалник на Шато Малабри и администратор на здружението на властите одговорни за транспорт;
- **Г. Жан Франсоа Барније**, градоначалник на Шамбон Фежерол, Вице претседател на генералниот совет на Лоара, заменик генерален секретар на Француската асоцијација на општини и региони од Европа

10ч30

Кафе пауза

11ч00-12ч30 : Работилница 6

**Локален економски развој : Каква е улогата на единиците на локална самоуправа ? Привлекување на претпријатија и создавање на работни места**

Модераторот : **Г. Ален Ивернио**, Советник на Претседателот на регионалниот совет на Бретања

Говорници :

- **Г-ѓа Изабел Бонин**, одговорна за децентрализирана соработка, генерален совет на Еро, Франција ;
- **Г. Бранислав Бугарски**, Советник задолжен за меѓународни односи и локални самоуправи во Војводина, Србија;
- **Г. Бледи Цуци**, Министер за локална самоуправа на Албанија, (да се потврди)
- **Г. Абдерахим Ел Кантур**, заменик директор за меѓународна соработка, регионален совет на Шампањ Арден, Франција;
- **Г-ѓа Мари Мадлен Миало-Мулер**, Заменик претседател на Регионот Центар, Франција ;
- **Г. Жулиен Рош**, Претседател на стопанско индустриската комора Франција-Албанија;

12ч30

Заклучоци

- **Г. Пјер Приберик**, заменик градоначалник на Дижон, прв Вице претседател на заедницата на агломерацијата на градот Дижон, заменик претседател на Комисијата „Проширена Европа“ на Француската асоцијација на општини и региони од Европа;
- **Г. Лјулјим Баша**, градоначалник на Тирана и претседател на Асоцијацијата на локални самоуправи од Албанија
- **Г. Ален Ришар**, поранешен министер, специјален претставник за економска дипломатија на Балканот;
- **Г-ѓа Кристин Моро**, Амбасадорка на Франција во Албанија;

13ч00

Ручек

14ч30

Претходно закажани индивидуални средби